



吕进 主编

中国现代诗学丛书

诗神的三足鼎

——三种基本文化视野下的抒情诗比较

陈本益 ◎ 著



人民出版社

本书为国家社科基金项目“中外抒情诗比较研究”（03BWW007）的结项成果

诗神的三足鼎

——三种基本文化视野下的抒情诗比较

陈本益 〇著



人 民 出 版 社

策划编辑:陈晓燕
责任编辑:陈晓燕 苏向平
装帧设计:九 五

图书在版编目(CIP)数据

诗神的三足鼎:三种基本文化视野下的抒情诗比较/陈本益著. —北京:人民出版社,2016.4

(中国现代诗学丛书/吕进主编)

ISBN 978-7-01-015831-0

I. ①诗… II. ①陈… III. ①抒情诗—比较诗学—中国、国外
IV. ①I106.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 028828 号

诗神的三足鼎

SHISHEN DE SANZUDING

——三种基本文化视野下的抒情诗比较

陈本益 著

人民*版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

北京京都六环印刷厂印刷 新华书店经销

2016 年 4 月第 1 版 2016 年 4 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:36

字数:593 千字

ISBN 978-7-01-015831-0 定价:75.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

上有庙堂之高，下有江湖之远

——《中国现代诗学丛书》总序

吕 进

中国现代诗学与中国新诗几乎是同时发生的。

初期的现代诗学致力于爆破。现在回顾，这种爆破带有历史的必然性与合理性，没有爆破就难以拓出新路。然而这种爆破又是简单与粗放的，连同我们民族的传统诗学精华也成了爆破对象。这就给现代诗学留下了“先天不足”“漂移不定”“名不正言不顺”的缺陷。

百年来，现代诗学在艰难摸索中也有所建树，朱光潜和艾青的《诗论》至今为人关注，闻一多的一些见解至今也具有影响。在 20 世纪的新时期，出现了专业的诗评家队伍，他们成为力求建立属于新诗的诗学话语体系的主力军。由于没有在现代性地处理与传统诗学的承接、本土性地处理与西方诗学的借鉴上取得突破，现代诗学迄今仍缺乏严谨的学理性与体系性，这就使得新诗迄今仍缺乏诗美标准和文体规范。

进入 21 世纪以来，新诗走向“私语化”，大多数诗评家随之失语，诗人自己的随感式言说和圈子内自道部分地替代了学术话语。

已经有百年历史的中国新诗至今依然立足未稳，新诗文体的合法性依然饱受质疑。有些知名诗人和学者公开表示，新诗是一场失败的艺术实验。有些知名政治家说，给他一百大洋，他也不看新诗。更多的知名新诗人，到了晚年都“勒马回缰写旧诗”去了。

近年写作旧体诗成为热潮，新诗进一步处于尴尬境地。新文学中的小说、散文、戏剧文学在现代中国都有了自己的地盘，唯独新诗的读者却几乎与新诗的写作者复合，新诗成为游离于时代、游离于社会生活、游离于学校和家庭教育之外的“无人赏，自鼓掌”的边缘文体。

新诗是中国诗歌的现代形态，也必然应该是现代诗坛的主体。王国维在《宋元戏曲史序》里讲得对：“凡一代有一代之文学：楚之骚，汉之赋，六代之骈语，唐之诗，宋之词，元之曲，皆所谓一代之文学，而后世莫能继焉者也。”旧体诗迄今依然有其生命力，以后也不会失去生命力，但是作为古汉语的诗歌，旧体诗用于抒写现代人的情愫在形式上会受到诸多局限：现代汉语的双音词、多音词难以入诗；旧体诗的许多形式规范也只是古汉语的结晶。我们读外国人翻译的中国古诗词就可以发现，译者其实是放弃了古诗词的种种形式要素，将中国古诗词译成了中国新诗。

但是古诗所创造的中国诗歌传统，新诗却是必须继承的，它是中国诗歌的“身份证”。当然，这种继承是经过现代化过滤之后的继承，必须回避“不识庐山真面目，只缘身在此山中”的状况，力求“旁观见审”，有所“健忘”。钱钟书在《中国诗与中国画》中讲过：“除旧布新也促进了人类的集体健忘，一种健康的健忘，千头万绪简化为二三大事，留存在记忆里，省却了不少心力。”

绝对不能赋予诗的“现代形态”以超出诗的边界的权利。既然是诗，就得拥有诗的基本审美规范；既然是中国诗，就得遗传中国诗的审美密码。只有在变革中延续中国诗歌传统的新诗，才有可能受到中国读者的接纳和欢迎。

近年来，诗坛上有的“理论家”频频宣传新诗就是“自由”的文体，宣传忽略甚至放弃诗之为诗的文体要素，宣传忽视甚至放弃诗的文体可能，进一步将新诗推向困惑和无序的境地。什么“新诗就新在自由”“凡大众欢迎的就不是诗”，这类腔调实在应该偃旗息鼓了。

新诗需要生根，新诗需要发展，新诗需要繁荣，新诗需要像唐诗那样得到全民族的认可和喜爱。我们急需现代诗学，急需民族、现代、学理的现代诗学。加强现代诗学对传统诗学的现代性承传，加强现代诗学对西方诗学的本土性借鉴，构建中国现代诗学的完整体系，是新诗的中国梦。

西南师范大学中国新诗研究所成立于1986年6月，迄今已经30年。这是中国文学史上第一家专业的新诗研究所。“桃李春风一杯酒，江湖夜雨十年灯”，30年来，研究所在诗学界独树一帜，出思想、出成果、出人才、出影响，是国内外人所共知的现代诗学圣地。新诗研究所同仁在现代诗学本体论、中外诗歌比较研究、新诗发展史、歌词研究和新诗评论诸方面多向度地

展开研究工作，取得人所共知的成绩。

作为重庆市首批人文社会科学重点研究基地，*由笔者担任主任的西南大学中国诗学研究中心成立于2001年9月，迄今也已15年。中心下设中国新诗研究所（吕进、蒋登科、熊辉先后担任所长）、中国古诗研究所（所长刘明华）、比较诗学研究所（所长陈本益）和中国现代诗学典藏中心（主任李怡），而中国新诗研究所一直是诗学研究中心的基础和旗舰。

诚然，由于地域的原因，新诗研究所在全国的话语权在一定程度上受到了限制。人们习惯性地更注意北京这种“中心地带”的声音，重庆一些文学新作的研讨会也要特地搬到北京举办，这种费时费力而又无效的做法就是“崇北”心理的典型反映。但是学术思想最终并不会以地域来划分正误，也不会以地域来衡评分量，这一点，以后将会由现代诗学的历史来证明，对此我们抱有充分的信心。我想起苏联时期的塔尔图大学（University of Tartu），这所大学地处爱沙尼亚，原来是一所偏僻地区的无名大学。后来那里出了新审美学派，出了新审美学派的主要学术带头人斯托洛维奇，塔尔图大学由此成为苏联在美学研究领域一所举足轻重的学府。

《中国现代诗学丛书》的创意出自中国新诗研究所熊辉所长、向天渊副所长和所务委员会团队，这是中国新诗研究所成立30周年的一项纪念活动。丛书得以顺利问世，西南大学和人民出版社的全力支持也是必要前提，谨在此致谢。

“不学诗，无以言”，中国是一个诗歌古国，也是一个诗歌大国。这个古国和大国的诗歌传统，如果在新诗这里中断，我们将愧对后人。宋代范仲淹的《岳阳楼记》里有句名言：“居庙堂之高，则忧其民；处江湖之远，则忧其君。”我借用一下：不管世事怎么变幻，上有庙堂之高，下有江湖之远，已届而立之年的中国新诗研究所任重而道远，我愿意最衷心地献上我最美好的祝福。

目 录

上有庙堂之高，下有江湖之远

——《中国现代诗学丛书》总序 001

引 言 001

第一章 情感特性比较 003

第一节 中国古代抒情诗的情感特性 003

一、文化的道德特性 003

（一）半文明宗教文化向道德文化转型 004

（二）儒道佛三家思想的道德特性 011

二、诗歌情感的道德特性 018

（一）功利性道德情感 020

（二）审美性道德情感 025

三、异质文化与异质情感 033

（一）异质文化——科学文化 033

（二）异质情感——自我情感 035

四、道德情感与自我情感的历史变化 040

第二节 西方抒情诗的情感特性 044

一、文化的科学特性 044

（一）半文明宗教文化向科学文化转型 044

（二）科学文化的心理机能——理智及其他 051

二、诗歌情感的自我特性 054

（一）功利性自我情感 055

（二）审美性自我情感 059

三、异质文化与异质情感	074
(一) 异质文化——宗教文化	074
(二) 异质情感——宗教情感	081
四、自我情感与宗教情感的历史变化	089
第三节 西亚南亚抒情诗的情感特性	111
一、文化的宗教特性	111
(一) 半文明宗教文化向文明宗教文化升华	111
(二) 三种宗教文化的不同特性	121
二、诗歌情感的宗教特性	125
(一) 功利性宗教情感与审美性宗教情感	125
(二) 三种诗歌宗教情感的不同特性	137
三、异质文化与异质情感	147
(一) 异质文化——科学文化	147
(二) 异质情感——自我情感	159
四、宗教情感与自我情感的历史变化	168
第四节 中国现代抒情诗的情感特性	181
一、文化的“科学—政治”特性	181
(一) “科学—政治”文化的产生与发展变化	182
(二) “科学—政治”文化心理与民族主义、激进主义	187
二、诗歌情感的“自我—政治”特性	191
(一) 功利性“自我—政治”情感与审美性“自我— 政治”情感	191
(二) “自我—政治”情感是现代诗歌诞生的内在标志	205
三、异质文化与异质情感	208
(一) 异质文化——政治文化	208
(二) 异质情感——政治情感	209
四、自我情感与政治情感的历史变化	214
第二章 思想题材比较	239
第一节 中国古代抒情诗的思想题材	239
一、忧患思想题材	239

(一) 忧国、忧民、忧仕途功名	239
(二) “忧患意识”与“乐感文化”	245
二、亲情思想题材	247
(一) 亲情与泛亲情——乡情、友情	247
(二) 自然血缘与文化的内在自然根性	252
三、山水思想题材	254
(一) 山水体道与山水愉情	254
(二) 自然山水与文化的外在自然根性	263
第二节 西方抒情诗的思想题材	266
一、爱情思想题材	266
(一) 为爱而爱的爱情	266
(二) 爱情的形而上升华	272
二、哲理思想题材	274
(一) 形而上哲理与人生哲理	274
(二) 诗歌与哲学	282
三、宗教思想题材	285
(一) 赞颂、救赎、天国与死亡	285
(二) 宗教超越及其他超越	293
第三节 西亚南亚抒情诗的思想题材	296
一、希伯来抒情诗的思想题材	296
(一) 宗教思想题材	296
(二) 世俗思想题材	301
二、阿拉伯—波斯抒情诗的思想题材	305
(一) 宗教思想题材	305
(二) 世俗思想题材	312
三、印度抒情诗的思想题材	320
(一) 宗教思想题材	320
(二) 世俗思想题材	328
第四节 中国现代抒情诗的思想题材	333
一、政治思想题材	333
(一) 政治忧患、政治抗争与政治歌颂	333

(二) 爱国主义传统与诗歌	339
二、爱情思想题材	342
(一) 感伤的爱、智性的爱与体验的爱	342
(二) 爱情的变性与扭曲	353
三、哲理思想题材	355
(一) 形而上哲理与人生哲理	355
(二) 直觉思维与诗歌	368
第三章 审美意象比较	373
第一节 中国古代抒情诗的审美意象	373
一、意象论与意境论	373
(一) 意象论的产生与历史变化	373
(二) 意境论的产生与历史变化	376
二、意象与意境的特点	381
(一) 意象的特点	381
(二) 意境的特点	384
三、意境的审美特性	391
(一) 意境的审美中和性	391
(二) 意境的审美形态	394
第二节 西方抒情诗的审美意象	396
一、意象论	396
(一) 意象论的来源	396
(二) 审美意象论与诗歌意象论	398
二、意象的特点	406
(一) 意象的特点	406
(二) 意象与意境辨析	408
三、意象的审美特性	411
(一) 意象的审美心灵性与审美形式性	411
(二) 意象的化丑为美与以丑为美	418
第三节 西亚南亚抒情诗的审美意象	421
一、希伯来抒情诗的审美意象	422

(一)《诗篇》等作品的意象	422
(二)《雅歌》的意象	427
二、阿拉伯—波斯抒情诗的审美意象	430
(一)阿拉伯抒情诗的意象	430
(二)波斯抒情诗的意象	434
三、印度抒情诗的审美意象	439
(一)意象的特点	439
(二)梵我同一与意象的神秘性	442
第四节 中国现代抒情诗的审美意象	446
一、现代意象论	446
(一)两种现代意象论及其来源	446
(二)现代诗歌意象论	449
二、意象的特点	456
(一)意象的特点	456
(二)意象与意境辨析	462
三、意象的审美特性	465
(一)意象的审美心灵性与审美形式性	465
(二)诗歌审美意象的存在方式	475
第四章 创作手法比较	479
第一节 中国古代抒情诗的创作手法	479
一、感物起兴	479
二、直观性描写	486
三、客观化抒情	490
第二节 西方抒情诗的创作手法	494
一、沉思赋形	494
二、想象性描写	508
三、主观化抒情	513
第三节 西亚南亚抒情诗的创作手法	518
一、希伯来抒情诗的创作手法	518
二、阿拉伯—波斯抒情诗的创作手法	525

三、印度抒情诗的创作手法	533
第四节 中国现代抒情诗的创作手法	539
一、沉思赋形	539
二、想象性描写	548
三、主观化抒情	552
余 论	556
丛书后记	561

引 言

本书比较论述了世界上三种基本文化的优秀抒情诗，即中国古代抒情诗、西方抒情诗和西亚南亚古代抒情诗。三者成鼎足之势，故而书名为“诗神的三足鼎”。

中国古代抒情诗主要属于道德文化，西方抒情诗主要属于科学文化和宗教（主要是基督教）文化，西亚南亚抒情诗主要属于宗教文化。^① 西亚南亚抒情诗主要有古代希伯来抒情诗、古代阿拉伯抒情诗和波斯抒情诗、古代印度抒情诗，其中古代希伯来抒情诗属于犹太教文化，古代阿拉伯抒情诗和波斯抒情诗属于伊斯兰教文化，古代印度抒情诗属于以婆罗门教、佛教和印度教为主体的宗教文化。

在上述道德文化、科学文化和宗教文化三种基本文化比较的框架内，本书从情感特性、思想题材、审美意象和创作手法四个方面对三种基本文化的抒情诗进行比较研究。

中国现代抒情诗所从属的文化已经不是道德文化，而是正在形成中的科学文化，但它不是世界科学文化的现代抒情诗的代表。不过，由于中国现代抒情诗是在革新中国古代抒情诗和借鉴西方抒情诗的情况下产生的，其产生与西亚南亚现代抒情诗的产生有很大的类似性，加之中外抒情诗比较研究的一个重要目的就是更好地探讨中国现代抒情诗，所以本书特地把中国现代抒

^① 西方文化主要是科学文化和宗教文化，古代西亚南亚文化主要是宗教文化，这是无疑的。古代中国文化主要是道德文化，这其实也是学术共识，其中钱穆的说法很有代表性：“上面说过，中国文化，是以道德精神为其最高领导的一种文化。由道德精神具体落实到政治。这一种政治，亦该是道德性的政治。再由政治控制领导着经济。这一种经济，亦该是道德性的经济。至于文学艺术，莫不皆然，其最高领导者，还是道德精神。”（钱穆：《文化学大义》，台湾正中书局1986年版，第71页）

情诗也作为一个单独的维度参与比较。^① 西亚南亚现代抒情诗所从属的文化已经主要不是宗教文化，而也是正在形成中的科学文化。它们也不是科学文化的现代抒情诗的代表，所以本书只是简要论述它们是古代抒情诗进行现代转型的结果，并以此作为研究中国现代抒情诗的参照。科学文化的现代抒情诗的代表是西方现代抒情诗（它与西方古代抒情诗具有相同的文化性质，是上述西方抒情诗的一个部分），它主导着世界现代抒情诗的潮流，对中国现代抒情诗和西亚南亚现代抒情诗的产生和发展都有重大影响。

进行如此广泛的比较研究是前所未有的。本书这样做的目的在于：在三种基本文化比较的框架内，探索通过其他框架难以发现的三种抒情诗的共同规律和不同特点，并由此对已经衰亡的抒情诗作出较为准确的历史评价，揭示仍然活着和正在兴起的抒情诗的现代必然性。这样的目的如果达到，就可以改正某些错误见解，解释某些疑难问题，弭除某些学术争端。

这样的比较研究除了具有文化的广度外，还具有哲学和美学的深度。文化的核心是哲学，哲学通过美学与诗歌艺术关联，所以这种研究的广度和深度是统一的。这种研究对于作者的智力是一次探测和考验。希望它也能够有益于读者。

① “诗神的三足鼎”代表世界三种基本文化的优秀抒情诗。中国现代抒情诗就其国别而言与中国古代抒情诗是一个整体，就其文化性质而言则与西方抒情诗类似，加之它在总体上不是世界优秀抒情诗代表，所以，尽管本书对它也像其他三种抒情诗那样作专门论述，它却只能在诗神的“三足鼎”之外作为一个特殊的存在。

第一章 情感特性比较

学界对中外抒情诗情感特性的比较研究有所忽略，这却是本书研究的重点，因为抒情诗的特性就在于情感。

研究抒情诗的情感特性，固然应当着重于抒情诗本身，不过，由于诗的情感特性是抽象的，难于把握，我们在学理上不妨先从抒情诗所从属的文化的特性着手，因为抒情诗是它所从属的文化的一部分，其情感特性与它所从属的文化的特性是一致的，而世界三种基本文化的特性是已经明确了。

任何民族或地区的文化作为一个整体，都是丰富多样的。其中，必定有一种主导性的基本文化成分，此外还有若干与之不同的异质文化成分。基本文化成分与异质文化成分既对立又互补，并且两者之间的关系在历史上发生着变化。相应地，任何民族或地区的抒情诗作为一个整体，其情感的成分也是丰富多样的。其中，既有与基本文化成分统一的情感——体现该抒情诗情感基本特性的情感，也有与之不同的异质情感。基本情感与异质情感之间的关系也是既对立又互补，并且这种关系在历史上也发生着变化。

第一节 中国古代抒情诗的情感特性

一、文化的道德特性

就其性质而言，世界上的基本文化有三种，即宗教文化、道德文化和科学文化。宗教文化发生最早、历时最长，它先前是原始的，后来升华成为文明的。道德文化和科学文化都是文明文化，都是从还带有原始性的半文明宗教文化转化而来的。

从不同层面看，文化分为器物的、制度的和思想的。思想文化包含前两者的意义而又超越它们。学界所论说的文化一般指思想文化，本书亦如此。原始思想文化的出现比原始器物文化和原始制度文化晚得多，不过是数万年前的事情。^①从思想文化的观点看，原始文化主要是宗教文化，万物有灵、自然崇拜以及神话、巫术等构成原始宗教文化的基本内容。

原始宗教文化是极其落后、极其漫长的，这一时期的原始人仍然处于蒙昧和野蛮状态。公元前5000年左右，人类逐渐进入文明状态。“城市是文明的表征”^②，此外，金属工具的使用和文字的发明也是重要标志。这种逐渐进入文明的过程持续了相当长的时期。至公元前1000年左右，人类文化出现了一个更大的飞跃，那就是某些文化进入成熟文明时期。上述人类文化逐渐进入文明的过程可以看作一个过渡时期。这种过渡时期的文化的性质仍然主要是宗教的，不过它逐渐脱离原始性^③而具备文明性，所以它可以称作半文明宗教文化。

世界上许多地区和民族都先后不等地进入这种半文明宗教文化，都长短不等地经历过这种半文明宗教文化。其中，最早进入并且成就最辉煌的是古代美索不达米亚文化和埃及文化；此外，印度河流域文化、中国从黄帝时代至夏商两代的文化、爱琴海文化、美洲玛雅文化等，也有显著成就。在这些地区的半文明宗教文化中，有的被入侵的外来民族势力中断后才升华成为文明的宗教文化（如古代印度等），或者才转型成为新的文明文化——科学文化（如古代希腊）。古代中国的这种半文明宗教文化，却是被中华民族自己转型成为新的文明文化——道德文化。

（一）半文明宗教文化向道德文化转型

古代中国的半文明宗教文化，如果范围放宽一些，其时间的跨度可以从黄帝时代以降至夏商两代，其间又分成前后两个时期：前一时期从黄帝至夏代以前，为原始宗教文化向半文明宗教文化过渡的时期；后一时期即夏商两

① 数万年前，原始人开始有了对超自然力的信仰（如用某些东西陪葬死者），并创造了洞穴艺术，这些可以视为原始思想文化的肇始。详见〔美〕菲利普·李·拉尔夫等：《世界文明史》（上卷），赵丰等译，商务印书馆2001年版，第37页。

② 同上书，第38页。

③ 之所以说这种宗教文化“逐渐脱离原始性”，是因为它还保留着某些原始性。例如，它还只是人格化的自然神崇拜，而不是完全的人格神崇拜；有些地区还保留着用活人祭祀和殉葬等野蛮的仪式和习俗。

代，为半文明宗教文化向新的道德文化过渡的时期。前一时期即传说中的“五帝”（通常指黄帝、颛顼、帝喾、唐尧、虞舜）时代，大约从公元前 30 世纪初至公元前 20 世纪初。这段历史还有待考证，所以我们只能依据古人的有关说法去推论其文化的过渡性。

黄帝时代被看作中华文明的开端，传说黄帝时代有许多利于民生的发明创造，黄帝等五帝被后世奉为德才兼备的圣王。例如，《史记·五帝本纪》说黄帝“生而神灵”，后来“修德振兵，治五气，艺五种，抚万民，度四方”；说颛顼“有圣德焉”；说帝喾“修身而天下服”；说唐尧“其仁如天”；说虞舜“天下明德皆自虞帝始”。又如，《尚书·尧典》说尧“克明俊德，以亲九族”；《尚书·舜典》说舜“浚咨文明，温恭允塞”。五帝之后的大禹建立了夏朝。《尚书·大禹谟》说大禹王主张“德惟善政，政在养民”，主张“正德、利用、厚生”。这些传闻和记载都看重圣王们的功德，由此透露出此时期的文化后来向道德文化转化的必然性。

半文明宗教文化的后一时期，是从夏朝建立的约公元前 2070 年至周灭商的公元前 1046 年。这一时期是中国半文明宗教文化的确切时期。这一时期特别是其中的商代，比起前一时期来，其文明程度高得多，向道德文化的过渡性也最明显。不过，直到商代后期（殷），其文化仍然主要是宗教性的。那时的人听命于鬼神，祭祀隆重，巫术盛行。《礼记·表记》曰：“殷人尊神，率民以事神。”可知“商人尊神重巫，体现出强烈的神本文化的特色”^①。不过，此时期宗教的文明程度大大提高了，最突出的表现是在自然崇拜和祖先崇拜的基础上，升华出了具有一定人格性的“帝”神或称“上帝”神这样的信仰对象。^②

历史上虽然夏商周统称“三代”，但周代对前两代进行了重大革新，实际上是一次文化转型，所以周代与夏商两代在文化史上应分属不同的时期。《诗经·大雅·文王》曰：“周虽旧邦，其命维新。”周初的“维新”，就是指这次文化转型或者说文化大变革。王国维就说：“中国政治与文化之变革，莫剧于殷周之际。……殷周间之大变革，自其表言之，不过一姓一家之

① 张岱年、方克立：《中国文化概论》，北京师范大学出版社 1994 年版，第 80 页。

② 《礼记·郊特牲》曰：“万物本乎天，人本乎祖，此所以配上帝也。郊之祭也，大报本反始也。”这说明上帝崇拜中包含着自然崇拜和祖先崇拜的因素。